



CORDEX / CORDEX PLUS

CE EN 21420 : 2020 EN 388: 2016 + A1:2018

UK CA EAC TP TC 019/2011

Belay/rappel gloves
Gants pour l'assurage et le rappel.
Size/Taille : XS - S - M - L - XL

3123

WARNING / ATTENTION

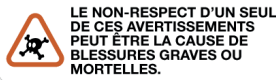
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / n° de série
0000XX XX XXXX + 10 years ans

B. Markings
Marquage



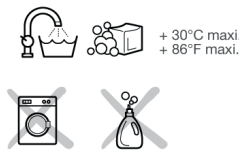
C. Acceptable T°
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F
- 40°C / - 40°F

D. Precautions for use
Précautions d'usage



E. Cleaning - disinfection
Nettoyage - désinfection



F. Drying / Séchage



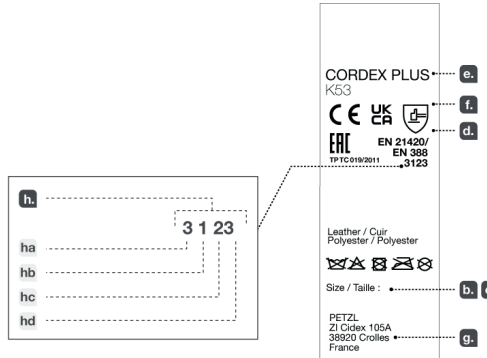
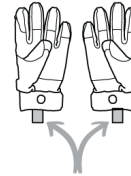
I. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact
Questions - Contact



Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM

Latest version
Dernière version

Other languages
Autres langues

PETZL
FR-38920 Croles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2023 Petzl
Distribution



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



100%

UK
CA

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

Область применения

Средство индивидуальной защиты (СИЗ) для рук. Перчатки для страховки и спуска по веревке. Эти перчатки разработаны для защиты от механических повреждений: порезов, ссадин, проколов, перегрева. Данное изделие не должно подвергаться нагрузке, превышающей его номинальное значение прочности, и должно использоваться строго по назначению.

Меры предосторожности

Перед каждым применением, проверьте общее состояние перчаток. Пример: проверьте, что отсутствуют порезы или разрывы и тд. Если перчатки повреждены, они не обеспечивают должного уровня защиты. Не используйте перчатки, если существует риск попадания перчаток в движущийся механизм.

Дополнительная информация

Данное устройство отвечает требованиям норм (ЕС) 2016/425, касающихся средств индивидуальной защиты. Декларация о соответствии требованиям ЕС находится на сайте Petzl.com. **Условные обозначения:**
A. Срок службы: 10 лет - **B.** Маркировка - **C.** Допустимый температурный режим - **D.** Предосторожности в использовании - **E.** Чистка - **F.** Сушка - **G.** Хранение/транспортировка - **H.** Обслуживание - **I.** Модификация/Ремонт (запрещены вне производства Petzl, за исключением заменяемых частей) - **J.** Вопросы/Контакты

Гарантия 3 года

От всех дефектов материала и производства. Исключение составляют: нормальный износ и старение, окисление, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение, плохой уход, небрежное отношение, а также использование изделия не по назначению.

Ответственность

Petzl не отвечает за последствия прямого, косвенного или другого ущерба наступившего в следствие неправильного использования своих изделий.

Прослеживаемость и маркировка продукции

b. Размер - **c.** Номер партии - **d.** Стандарты - **e.** Идентификация модели - **f.** Защита от механического воздействия - **g.** Адрес производителя - **h.** Уровень защиты (наименьший = 1, наибольший = 4 кроме порезов = 5)
ha = Защита от ссадин
hb = Защита от порезов
hc = Защита от царапин
hd = Защита от проколов

应用范围

保护手部免受伤害的个人保护设备。
 保护/下降用手套。
 这款手套设计用于保护双手不受机械危害：摩擦、割伤、撕裂、穿刺、过热。
 该产品使用时不可超出其负荷限制，也不可用于设计之外的用途。

使用时的注意事项

每次使用前，检查手套的整体状况。例如：检查割伤或撕裂等等。
 如果手套已收到损伤，他们将无法提供所宣传的保护级别。
 当存在手套可能被移动机械卷入时请勿使用手套。

补充信息

该产品符合欧盟2016/425个人保护设备法规。请登录Petzl.com查看符合欧盟标准声明。
 图标：
A.寿命：10年 - **B.**标志 - **C.**使用温度范围 - **D.**使用注意 - **E.**清洁 - **F.**干燥 - **G.**存放/运输 - **H.**维护 - **I.**改装/修理（不能在Petzl以外的地方修理，除了更换零件） - **J.**问题/联络

3年质保

针对材料或生产上的缺陷。例外：正常的磨损、撕裂、氧化、自行改装或改良、不正确存放和维护、使用疏忽或用于非该产品设计之用途。

责任

Petzl对于直接、间接或意外所造成的后果、或使用其产品所造成的任何类型的伤害不承担任何责任。

可追溯性及标示

b.尺碼 - **c.**批次号 - **d.**标准 - **e.**型号识别 - **f.**保护勿与机械危险接触 - **g.**生产商地址 - **h.**对每种保护的表现级别（最低=1，最高=4 不包括切割=5)
ha = 保护不受摩擦
hb = 保护不受割伤
hc = 保护不受撕裂
hd = 保护不受穿刺

적용 분야

손 부상을 방지하기 위한 개인 보호 장비 (PPE).
 확보/하강 장갑.
 마모, 절단, 뜯김, 구멍, 과열 등 기계적 위험요소에 대한 보호를 위해 제작된 장갑.
 본 제품은 자체 강도 이상으로 힘을 가해서는 절대 안되며 제작 용도 이외의 다른 목적으로 사용되어서는 안된다.

사용시 주의사항

매번 사용 전, 자신의 장갑의 일반적 상태를 체크한다.
 예: 찰리거나 뜯긴 곳은 없는지 확인.
 장갑이 손상되면 안내된 수준의 보호성능을 제공할 수 없다.
 움직이는 기계에 끼일 수 있는 위험이 있는 경우에는 장갑을 착용하지 않는다.

추가 정보

본 제품은 개인 보호 장비에 관한 규정 (EU) 2016/425 의 필수 요건에 부합한다. EU 표준 적합성 선언서는 Petzl.com에서 확인 가능하다.
제품 참조:
A. 수명: 10 년 - **B.** 마킹 - **C.** 허용 온도 - **D.** 사용 주의사항 - **E.** 세탁 - **F.** 건조 - **G.** 보관/운반 - **H.** 제품 관리 - **I.** 수리/수선 (페슬 시설 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - **J.** 문의사항/연락

3년간 보증

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 3년간의 보증기간을 갖는다. 제외: 일반적인 마모 및 찢김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르게 **않은** 유지 관리, 사용상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

책임

페슬은 제품 사용으로 인한 직, 간접적, 우발적인 어떤 다른 형태의 제품 손상 및 결과에 책임지지 않는다.

추적 가능성과 제품 부호

b. 사이즈 - **c.** 배치 번호 - **d.** 기준 - **e.** 모델 식별 - **f.** 기계적 위험에 대한 보호 - **g.** 제조업체 주소 - **h.** 각 보호에 대한 성능 단계 (가장 낮은 = 1, 가장 높은 = 4 절단 제외 = 5)
ha = 마모에 대한 보호
hb = 절단에 대한 보호
hc = 뜯김에 대한 보호
hd = 구멍에 대한 보호

Предназначение

Лично предпазно средство (ЛПС) за защита на ръцете от нараняване. Ръкавици за осигуряване и рапел. Тези ръкавици са предназначени да осигурят защита от механични рискове: изтъкване, срязване, скъсване, продупчване, прегряване. Този продукт не трябва да се използва извън неговите възможности или в ситуации, за която не е предназначен.

Предупреждения при употреба

Преди каквато и да било употреба проверете общото състояние на ръкавиците. Например: проверете за скъсване, разпаряне... Ако ръкавиците са повредени, те не осигуряват обявеното ниво на защита. Не използвайте ръкавиците, когато има риск да бъдат захлупани от ротационна машина.

Допълнителна информация

Този продукт съответства на регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства. Декларацията за съответствие ЕС може да намерите на страницата Petzl.com.
Пиктограми:
A. Срок на годност: 10 години - **B.** Маркировка - **C.** Позволена температура - **D.** Предупреждения при употреба - **E.** Почистяване - **F.** Сушене - **G.** Съхранение/транспорт - **H.** Поддръжка - **I.** Модификации/ремонти (забранени са извън сервизите на Petzl с изключение подмяна на резервни части) - **J.** Въпроси/контакти

Гаранция 3 години

Отнася се до всякакви дефекти в материалите или при производството. Гаранцията не важи при: нормално износване, оксидация, модификации или ремонти, лошо съхранение, лошо поддържане, употреба на продукта не по предназначение.

Отговорност

Petzl не носи отговорност за преки, косвени, случайни или от какъвто и да било характер щети, настъпили в резултат от използването на този продукт.

Контрол и маркировка

b. Размер - **c.** Номер на партида - **d.** Стандарти - **e.** Идентификация на модела - **f.** Защита срещу механични рискове - **g.** Адрес на производителя - **h.** Степен на защита срещу всяко въздействие (най-ниско ниво = 1, най-високо ниво = 4 с изключение на риск от срязване с острие = 5)
ha = Устойчивост на изтъкване
hb = Устойчивост на срязване с острие
hc = Устойчивост на скъсване
hd = Устойчивост на продупчване

ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน

อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล (PPE) สำหรับป้องกันการบาดเจ็บที่มีอุปกรณ์นี้เป็น อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล (PPE) ใช้สำหรับป้องกันการลื่น
 จุดมีอคตามคมหรือ/รอยคั่ว
 จุดมีอุปกรณ์เบรมาเพื่อป้องกันอันตรายจากเครื่องจักร การเสียดสี การตัด การถลอกออก การเจาะ ความร้อนสูง
 อุปกรณ์นี้จะคงไม่ได้รับน้ำหนักเกินกว่าที่ระบุไว้หรือไม่นำไปใช้ในวัตถุประสงค์อย่างอื่นนอกเหนือจากที่ได้ออกออกแบบมา

ขอควรระวังจากการใช้

ก่อนการใช้ทุกครั้ง โปรดตรวจสอบสภาพโดยทั่วไปของจุดมี คั่วอย่างเช่น ตรวจดูรอยตัด หรือถลอกออก
 อุปกรณ์เสียหาย จะไม่ช่วยในการป้องกันสิ่งต่างๆตามที่กล่าวมา
 ห้ามใช้จุดมีมือ ถ้ามีความเสี่ยงต่อการเข้าไปติดในเครื่องจักรที่กำลังทำงาน

ข้อมูลเพิ่มเติม

อุปกรณ์นี้ได้คิดตามข้อกำหนด (EU) 2016/425 ในเรื่อง อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนบุคคล EU รายละเอียดขอรับรองมาตรฐาน สามารถหาได้ที่ Petzl.com
 สัญลักษณ์
A. อายุการใช้งาน 10 ปี - **B.** เครื่องหมาย - **C.** สภาพภูมิอากาศที่สามารถใช้งานได้ - **D.** ขอควรระวังการใช้งาน - **E.** การทำความสะอาด - **F.** ทำใ้แห้ง - **G.** การเก็บรักษา/การขนส่ง - **H.** การบำรุงรักษา - **I.** การดัดแปลงเพิ่มเติม/การซ่อมแซม (ไม่อนุญาตให้ทำภายนอกโรงงานของ Petzl ยกเว้นส่วนที่สามารถใช้ทดแทนได้) - **J.** คำถาม/ติดต่อ

อุปกรณ์มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี

เกี่ยวข้องกับจุดมีมือหรือความบกพร่องจากการผลิต ข้อยกเว้นจากการรับประกัน การชำรุด บกพร่องจากการใช้งานตามปกติ ปฏิกริยาจากสารเคมี การปรับปรุงแก้ไขดัดแปลง การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี ความเสียหายจากอุบัติเหตุ ความประมาทเลินเล่อ การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์ได้ออกแบบไว้

ความรับผิดชอบ

Petzl ไม่ต้องรับผิดชอบต่อผลที่เกิดขึ้นทั้งทางตรง ทางอ้อม หรืออุบัติเหตุ หรือจากความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้น หรือผลจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้

เครื่องหมายและข้อมูล

b. ขนาด - **c.** หมายเลขกำกับ - **d.** มาตรฐาน - **e.** หมายเลขรุ่น - **f.** คุณสมบัติการป้องกันอันตรายจากเครื่องจักร - **g.** ที่อยู่ของโรงงานผู้ผลิต - **h.** ระดับการป้องกันแต่ละชนิด (ค่าสูงสุด = 1 สูงสุด = 4 เฉพาะการตัด = 5)
ha = ป้องกันการเสียดสี
hb = ป้องกันการตัด
hc = ป้องกันการถลอก
hd = ป้องกันการเจาะ